

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 22.03.2016

Versione: 3

Revisione: 22.03.2016

### SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

- **1.1 Identificatore del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** HYDROCARBON SANY
- **Articolo numero:** NISAN2/3
- **1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati**
- **Settore d'utilizzazione**  
SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
- **Categoria dei prodotti PC35** Prodotti per il lavaggio e la pulizia (tra cui prodotti a base di solventi)
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato:** Rafforzante detergente per lavaggio a secco
- **1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza**
- **Produttore/fornitore:**  
G.B.M. Elettrochimica s.r.l.  
via Fiumicino S. Mauro 120/130 - 47039 Savignano sul Rubicone (FC)  
tel. 0541/930058 - Fax 0541/810218  
www.gbmprodottichimici.it - E-mail gbm@prodottichimici.it  
Interchem Italia srl - Via Spagna, 8 - 35010 Vigonza (PD)  
tel +39 049 8932391 fax +39 049 8932300  
www.interchemitalia.it - info@interchemitalia.it
- **Informazioni fornite da:** info@gbmprodottichimici.it
- **1.4 Numero telefonico di emergenza:**  
Centro Antiveleni di Milano 02 66101029 (CAV Ospedale Niguarda Ca' Granda -Milano) (H24)  
Centro Antiveleni di Pavia 0382 24444 (CAV IRCCS Fondazione Maugeri - Pavia)  
Centro Antiveleni di Bergamo 800 883300 (CAV Ospedali Riuniti - Bergamo)  
Centro Antiveleni di Firenze 055 7947819 (CAV Ospedale Careggi - Firenze)  
Centro Antiveleni di Roma 06 3054343 (CAV Policlinico Gemelli - Roma)  
Centro Antiveleni di Roma 06 49978000 (CAV Policlinico Umberto I - Roma)  
Centro Antiveleni di Napoli 081 7472870 (CAV Ospedale Cardarelli - Napoli)  
G.B.M. ELETTRICIMICA S.R.L. - Tel. +39 0541 930058 (orari d'ufficio)

### SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

- **2.1 Classificazione della sostanza o della miscela**
- **Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**



GHS05 corrosione

Eye Dam. 1 H318 Provoca gravi lesioni oculari.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritazione cutanea.

- **2.2 Elementi dell'etichetta**
- **Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**  
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

(continua a pagina 2)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 22.03.2016

Versione: 3

Revisione: 22.03.2016

**Denominazione commerciale: HYDROCARBON SANY**

(Segue da pagina 1)

**· Pittogrammi di pericolo**

GHS05

**· Avvertenza Pericolo****· Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

Isotridecanolo etossilato  
docusato sodico

**· Indicazioni di pericolo**

H315 Provoca irritazione cutanea.  
H318 Provoca gravi lesioni oculari.

**· Consigli di prudenza**

P280 Indossare guanti di protezione / occhiali di protezione.  
P305+P351+P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.  
P312 Contattare un CENTRO ANTIVELENI/un medico in caso di malessere.  
P332+P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.  
P302+P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua.  
P404 Conservare in un recipiente chiuso.

**· 2.3 Altri pericoli****· Risultati della valutazione PBT e vPvB**

- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

**· 3.2 Caratteristiche chimiche: Miscela**

- **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

**· Sostanze pericolose:**

CAS: 69011-36-5	Isotridecanolo etossilato ☠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302	15 - 30%
CAS: 34590-94-8 EINECS: 252-104-2 Reg.nr.: 01-2119450011-60	(metil-2-metossietossi)propanolo sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro	5 - 15%
CAS: 68891-38-3 NLP: 500-234-8 Reg.nr.: 01-2119488639-16-0009	Alchil etere solfato C12-14, sale sodico ☠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412	5 - 15%
CAS: 577-11-7 EINECS: 209-406-4	docusato sodico ☠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315	5 - 15%
CAS: 68439-50-9	Alcool C12-14 etossilato ☠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400	0,1 - 1%

**· Regolamento (CE) N. 648/2004 relativo ai detersivi / Indicazione del contenuto**

tensioattivi non ionici, tensioattivi anionici	15 - 30%
idrocarburi alifatici	5 - 15%
profumo (d-Limonene)	

(continua a pagina 3)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 22.03.2016

Versione: 3

Revisione: 22.03.2016

**Denominazione commerciale: HYDROCARBON SANY**

(Segue da pagina 2)

· **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

**SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**

· **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**

· **Inalazione:**

Se il soggetto è svenuto provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.

· **Contatto con la pelle:** Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

· **Contatto con gli occhi:**

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.

· **Ingestione:**

Risciacquare bene la bocca.

In caso di disturbi consultare un medico

· **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati** Non sono disponibili altre informazioni.

· **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**

Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 5: Misure antincendio**

· **5.1 Mezzi di estinzione**

· **Mezzi di estinzione idonei:**

CO<sub>2</sub>, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.

· **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela** Non sono disponibili altre informazioni.

· **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

· **Mezzi protettivi specifici:** Usare protezioni per le vie respiratorie

**SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale**

· **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Indossare abbigliamento protettivo personale.

· **6.2 Precauzioni ambientali:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

· **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Raccogliere le componenti liquide con materiale assorbente.

Provvedere ad una sufficiente areazione.

· **6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.

Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.

Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

**SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento**

· **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro.

Evitare la formazione di aerosol.

· **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

(continua a pagina 4)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 22.03.2016

Versione: 3

Revisione: 22.03.2016

**Denominazione commerciale: HYDROCARBON SANY**

(Segue da pagina 3)

- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**  
Materiale adatto per contenitori e tubazioni: acciaio o acciaio inossidabile.  
Conservare solo nei fusti originali.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:** Nessuno.
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

### SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.
- **8.1 Parametri di controllo**

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

#### 34590-94-8 (metil-2-metossietossi)propanolo

TWA	Valore a breve termine: 909 mg/m <sup>3</sup> , 150 ppm Valore a lungo termine: 606 mg/m <sup>3</sup> , 100 ppm Cute
VL	Valore a lungo termine: 308 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm pelle

- **DNEL**

#### 68891-38-3 Alchil etere solfato C12-14, sale sodico

Orale	Long term, systemic effect	15 mg/kg (consumer)
Cutaneo	Long term, systemic effect	1650 mg/kg (consumer) 2750 mg/kg (worker professional)
Per inalazione	Long term, systemic effect	52 mg/m <sup>3</sup> (consumer) 175 mg/m <sup>3</sup> (worker professional)

- **PNEC**

#### 68891-38-3 Alchil etere solfato C12-14, sale sodico

PNEC	5,45 mg/kg (freshwater sediments) 0,545 mg/kg (marine water sediments)
PNEC	0,24 mg/l (freshwater) 0,024 mg/l (marine water)

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**  
Togliere immediatamente gli abiti contaminati.  
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.
- **Maschera protettiva:** Non necessario.
- **Guanti protettivi:**



Guanti protettivi

(continua a pagina 5)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 22.03.2016

Versione: 3

Revisione: 22.03.2016

**Denominazione commerciale: HYDROCARBON SANY**

(Segue da pagina 4)

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

- **Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

- **Occhiali protettivi:**



Occhiali protettivi a tenuta

### SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

- **9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali**

- **Indicazioni generali**

- **Aspetto:**

Forma:	Liquido
Colore:	Giallo chiaro
Odore:	Caratteristico
Soglia olfattiva:	Non definito.

- **valori di pH a 20 °C:** 7 - 8

- **Cambiamento di stato**

Temperatura di fusione/ambito di fusione:	Non definito.
Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:	Non definito.

- **Punto di infiammabilità:** Non applicabile.

- **Infiammabilità (solido, gassoso):** Non applicabile.

- **Temperatura di accensione:**

Temperatura di decomposizione:	Non definito.
--------------------------------	---------------

- **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

- **Pericolo di esplosione:** Prodotto non esplosivo.

- **Limiti di infiammabilità:**

Inferiore:	Non definito.
Superiore:	Non definito.

- **Tensione di vapore a 20 °C:** 23 hPa

Densità a 20 °C:	0.98 g/cm <sup>3</sup>
Densità relativa	Non definito.
Densità del vapore	Non definito.

(continua a pagina 6)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 22.03.2016

Versione: 3

Revisione: 22.03.2016

**Denominazione commerciale: HYDROCARBON SANY**

(Segue da pagina 5)

- |   |  |
|---|--|
| · <b>Velocità di evaporazione</b>                         | Non definito.                            |
| · <b>Solubilità in/Miscibilità con acqua:</b>             | Solubile.                                |
| · <b>Coefficiente di distribuzione (n-Octanol/acqua):</b> | Non definito.                            |
| · <b>Viscosità:</b>                                       |  |
| <b>Dinamica:</b>  | Non definito.                            |
| <b>Cinematica:</b>  | Non definito.                            |
| · <b>9.2 Altre informazioni</b>                           | Non sono disponibili altre informazioni. |

### SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**  
 Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare**  
 Il prodotto è normalmente fornito in una forma stabilizzata. Evitare calore eccessivo per lunghi periodi di tempo, il prodotto può polimerizzare. Evitare calore, fiamme e altre fonti di ignizione
- **10.5 Materiali incompatibili:** Evitare il contatto con acidi e ossidanti.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

### SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

**69011-36-5 Isotridecanolo etossilato**

Orale	LD50	1000 mg/kg (rat)
-------	------	------------------

**34590-94-8 (metil-2-metossietossi)propanolo**

Orale	LD50	5660 mg/kg (rat)
Cutaneo	LD50	9500 mg/kg (rab)

**577-11-7 docusato sodico**

Orale	LD50	1900 mg/kg (rat)
-------	------	------------------

- **Irritabilità primaria:**
- **Corrosione/irritazione cutanea**  
 Provoca irritazione cutanea.
- **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**  
 Provoca gravi lesioni oculari.
- **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**  
 Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)**
- **Mutagenicità delle cellule germinali**  
 Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità per la riproduzione**  
 Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 7)

IT

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 22.03.2016

Versione: 3

Revisione: 22.03.2016

**Denominazione commerciale: HYDROCARBON SANY**

(Segue da pagina 6)

- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**  
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**SEZIONE 12: Informazioni ecologiche**

· **12.1 Tossicità**

· **Tossicità acquatica:**

**68891-38-3 Alchil etere solfato C12-14, sale sodico**

EC50	10 - 100 mg/l (algae) (Durata 72 h)
	1 - 10 mg/l (daphnia) (Durata 48 h)
	1 - 10 mg/l (fish)

- **12.2 Persistenza e degradabilità** Facilmente biodegradabile
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non si accumula negli organismi in modo notevole.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:** Non si conoscono dati di pericolosità per le acque.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile.
- **vPvB:** Non applicabile.
- **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

**SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento**

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**
- **Consigli:** Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Detergente consigliato:** Acqua

**SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto**

- **14.1 Numero ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile
- **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA** non applicabile
- **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**
- **ADR, ADN, IMDG, IATA**
- **Classe** non applicabile
- **14.4 Gruppo di imballaggio**
- **ADR, IMDG, IATA** non applicabile
- **14.5 Pericoli per l'ambiente:**
- **Marine pollutant:** No

(continua a pagina 8)

# Scheda di dati di sicurezza

## ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 22.03.2016

Versione: 3

Revisione: 22.03.2016

**Denominazione commerciale: HYDROCARBON SANY**

(Segue da pagina 7)

- |   |                  |
|---|------------------|
| · <b>14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori</b>                             | Non applicabile. |
| · <b>14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC</b> | Non applicabile. |
| · <b>UN "Model Regulation":</b>   | non applicabile  |

### SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

- **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela**

Preparato conforme alle direttive CEE.

Il tensioattivo(i) contenuto(i) in questo preparato è(sono) conforme(i) ai criteri di biodegradabilità stabiliti dal regolamento (CE) sui detersivi N. 648/2004. Tutti i dati di supporto sono tenuti a disposizione delle autorità competenti degli Stati membri e saranno forniti alle suddette autorità su loro esplicita richiesta o su richiesta di un produttore del formulato.

- **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

### SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale. Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

- **Fraasi rilevanti**

H302 Nocivo se ingerito.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H318 Provoca gravi lesioni oculari.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

- **Interlocutore:** ---

- **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEL: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Acute toxicity, Hazard Category 4

Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2

Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1

Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - AcuteHazard, Category 1

(continua a pagina 9)

**Scheda di dati di sicurezza**  
**ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31**

Stampato il: 22.03.2016

Versione: 3

Revisione: 22.03.2016

**Denominazione commerciale: HYDROCARBON SANY**

*Aquatic Chronic 3: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 3*

(Segue da pagina 8)

· \* **Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT